

A

Fast-Track

应急英语

口语

15天快训

Oral English in 15 Days — Travel

魏周陈雷高倩 编著

新学版



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS



责任编辑 谭小艺 夏德华 夏以超
封面设计 新纪元文化传播

Fast-Track

A 应急英语口语 15 天快训

Oral English in 15 Days—Travel

旅
游
篇

旅游篇

商务篇

校园生活篇

涉外酒店篇

体育休闲篇

留学生活篇

学习方法建议

第1步：从听入手 越步前行

第2步：阅读对话 收获多多

第3步：跟读对话 成效显著

第4步：模仿巩固 成功在即

ISBN 978-7-5605-2698-0



9 787560 526980 >

定 价：12.00元

(含mp3 光盘1张)

上架建议：英语口语类

A

Fast-Track

应急英语

口语

15天快训

Oral English in 15 Days—Travel

魏周 陈雷 高倩 编著

新学新



西安交通大学出版社
Xi'an Jiaotong University Press

图书在版编目(CIP)数据

应急英语口语 15 天快训. 旅游篇/魏周, 陈雷, 高倩, 编著.
—西安: 西安交通大学出版社, 2008. 3
ISBN 978-7-5605-2698-0

I. 应… II. ①魏…②陈…③高…④编… III. 旅游-英语口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 006933 号

书 名	应急英语口语 15 天快训——旅游篇
编 著	魏 周 陈 雷 高 倩
责任编辑	谭小艺 夏德华 夏以超

出版发行 西安交通大学出版社
(西安市兴庆南路 10 号 邮政编码 710049)

网 址 <http://www.xjtupress.com>
电 话 (029)82668357 82667874(发行中心)
(029)82668315 82669096(总编办)

传 真 (029)82668280
印 刷 陕西信亚印务有限公司

开 本 880mm × 1230mm 1/64 印张 $2\frac{52}{64}$

字 数 89 千字

版次印次 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5605-2698-0/H·728

定 价 12.00 元(含 mp3 光盘 1 张)

读者购书、书店添货、如发现印装质量问题,请与本社发行中心联系、调换。

订购热线:(029)82665248 (029)82665249

投稿热线:(029)82664953 (029)82664981

读者信箱:cf_english@126.com

版权所有 侵权必究



前言

随着我国经济建设的飞速发展和改革开放的持续深入,越来越多的国人跨出国门前往世界各地旅游观光。中国旅游者在出国旅游时,尤其是前往欧美各国旅游过程中,如果能够把握住这些培养英语口语能力的机会,和外国朋友们用英语沟通,解决旅途中所遇到的各种实际问题,这实在是很有成就感的事!

为帮助出国旅游的朋友们扫除语言上的障碍,我们编写了这本书,其内容是教会读者如何根据时间、地点及需要,以最简短的英语会语,来清楚地表达自己的意思。由于句子简单易学,即使是英语初学者,也能够轻松地说出来。

为了方便读者查询和记忆,本书以出国旅游的行程为线索,以国外旅游为中心,把出国旅游可能涉及的内容分编成15天的快训,以便读者随查随用。主要内容涉及机场手续办理、机上活动、入境、通关、乘坐交通工具、酒店事务处理、游览观光、麻烦处理、订餐就餐、休闲娱乐、购物、邮寄业务、银行业务等出国旅游的各个方面。书中每一天的各个话题都分为四部分编写:第一部分精选归纳出了一些使用频率很高的“经典句型”,并附有相应的汉译,由于简单明确,易于读者直接运用;第二部分按照典型的情境编写了相应

的“实用对话”，由于每段对话都是对一种典型情境的模拟，就便于读者在亲临其境时灵活运用；第三部分是一些重要的“热点词汇”，这些词汇都注明了音标、词性和含义，有利于读者的查阅使用；另外为了使读者更快地熟悉并融入国外的生活环境，本书还编入了许多在国外旅游生活以及交际的“小贴士”，涉及了很多出国旅游的常识。

本书编排合理、内容充实、注解详细，是一本协助英语学习者在各种出国旅游情境下应急使用英语口语的句型与词汇，从而完成有效的英语口语交流的实用手册。

在本书的编著出版过程中得到了西安外国语大学旅游学院乌永志老师和西安交通大学出版社谭小艺编辑的大力支持和协助，也有幸得到美籍专家Kay Summers女士和Kent Summers先生的校正指导，我们在此对他们致以最诚挚的谢意。同时也衷心地感谢所有那些为本书的出版贡献过心力的人们。

编 者

2008年2月

CONTENTS

目 录

Day 1 At the Airport 在机场 (1)

At the Information Desk 在问讯处 (1)

Checking the Departure Time 查询起飞时间
..... (3)

Transfer to the Next Flight 转机 (7)

Check in at the Counter 办理登机手续
..... (9)

Airport Announcements 机场广播 (12)

Day 2 On the Plane 在飞机上 (14)

Changing Seats 调换座位 (14)

Feeling Cold / Sick 感觉冷/恶心 (17)

Meals on Board 机上就餐 (19)

Distribution of Entry Card / Customs Declaration
Form 发放入境登记卡/海关申报表

.....(23)

Day 3 Arrival at the Destination

到达目的地 (24)

Immigration Formation 办理入境手续 ... (24)

Claiming the luggage 提取行李 (27)

Customs Clearance 通过海关 (30)

Day 4 Traffic 交通工具 (35)

Leaving the Airport 离开机场 (35)

Taking Taxis and Buses 乘坐出租汽车和公共汽车
.....(38)

Taking the Subway 乘坐地铁 (42)

Day 5 At the Hotel 在酒店 (46)

Room Reservation 客房预订 (46)

Check-in 入住酒店 (50)

Hotel Service 店内服务 (53)

Depositing Valuables 寄存贵重物品 (56)

Complaints 投诉 (59)

Suffering from Theft 房内失窃 (62)

Wake-up Service 叫醒服务 (65)

Check-out 离店手续 (67)

Day 6 Slightseeing 游览观光 (71)

Asking the Way 问路 (71)

Car Rental 租车 (76)

Questions Asked About Sightseeing 观光咨询
.....(81)

Day 7 Accident 遇到麻烦 (88)

Illness 生病 (88)

Lost 遗失 (94)

Day 8 Dining 就餐 (100)

Inquiring and Reserving 询问及预定
.....(100)

In a Restaurant 在餐厅 (104)

Day 9 Relaxation and Recreation 休闲娱乐

.....(115)

Watching Movies 看电影 (115)

Leisure 休闲活动 (117)

Day 10 Shopping 购物 (123)

In a Department Store 在百货商店 (123)

Bargaining 讨价还价 (131)

Day 11 Looking for Special Places

寻找特殊地点 (137)

Looking for a Souvenir Shop 寻找纪念品商店
.....(137)

Looking for a Washroom 寻找洗手间 ... (139)

Day 12 In the Post Office 在邮局 (141)

Sending a Letter 寄信 (141)

Sending a Package 寄包裹 (144)

Day 13 In the Bank 在银行 (147)

Exchanging Money 兑换外币 (147)

Withdrawing Money 取钱 (149)

Changing Money 换零钱 (151)

Day 14 Asking for Directions 问路与指路

.....(154)

Looking for a Chinese Restaurant 寻找中餐馆

.....(154)

Looking for a Youth Hostel 寻找青年旅馆

.....(157)

Being Asked for Directions 被人问路

.....(160)

Day 15 Returning Home 旅行结束 (163)

Going to the Airport by Taxi 打车去机场

.....(163)

Checking in for Returning Flight 办理返航登机手续

.....(165)

Day 1

在 机 场 At the Airport

At the Information Desk 在问讯处



经典句型

Practical Sentences

- 1) Where is the check-in counter?
请问在哪里办理登机手续?
- 2) When will the flight begin boarding?
请问什么时候开始登机?
- 3) I'm going to travel on Flight CA2104.
我将乘坐 CA2104 次航班旅行。
- 4) Please wait for your flight to be announced at the departure lounge.
请在大厅等候你所乘坐航班登机的通知。
- 5) What is the departure time of your flight?
请问您的航班何时起飞?



实用对话



Dialogues

Wang is at the information desk and asks questions to the clerk. (王先生正在问讯处询问工作人员。)

Wang: Excuse me, miss. Where can I check in for Flight CA2104?

王: 打扰了,小姐,请问在哪里办理 CA2104 次航班的登机手续?

Clerk: Turn left and you will find the check-in area. The flight to Hong Kong is at Section B.

工作人员:请向左拐,你就会看到登机手续办理区,飞往香港的航班在 B 区办理。

Wang: When will they begin the checking-in?

王: 什么时候开始办理登机?

Clerk: Over there on the electronic board you will find the information. Check your flight number and you will find out the check in time.

工作人员:您可以从那边的电子显示牌上看到相关信息。请查找您的航班号,您就会找到办理登机手续的时间了。

Wang: Thank you very much.

王: 谢谢你。



热点词汇



Useful Words

departure [di'pɑ:tʃə] *v.* 启程, 出发, 离开

lounge [laundʒ] *n.* 休息室

flight [flait] *n.* 航程, 航班

check in 办理登机手续

flight number 航班号

Checking the Departure Time

查询起飞时间



经典句型

Practical Sentences

1) I'd like to check the departure time of Flight CA 981 from Beijing to Boston please.

我想查询一下从北京到波士顿的 CA 981 次航班的起飞时间。

2) It is on schedule.

这次航班正点起飞。

3) The flight will be delayed / canceled.

这次航班将被延迟 / 取消。

4) The flight will be postponed to 19:30.

这次航班将延迟至 19:30 起飞。

5) The weather is severe / terrible.

天气状况很糟糕。



实用对话



Dialogues

Dialogue 1

Wang calls to the airport to confirm the departure time of his flight. (王先生打电话到机场确认他所乘航班的起飞时间。)

Clerk: Can I help you, sir?

工作人员: 先生, 能为您效劳吗?

Wang: I want to confirm the departure time of Flight CA981 to Boston.

王: 我想确认飞往波士顿的 535 次航班的起飞时间。

Clerk: On which day please?

工作人员: 请问是哪天的航班?

Wang: Oh, October 9.

王： 哦，是10月9日的。

Clerk: It is on schedule. It departs at 14:35.

工作人员：这次航班将于14:35正点起飞。

Wang: That's good. Thank you very much.

王： 太好了。谢谢您。

Dialogue 2

Wang is calling to the airport to confirm his flight. (王先生打电话到机场确认他的航班行程。)

Clerk: Pan-American Airline, can I help you?

工作人员：这里是泛美航空公司，请问能为您效劳吗？

Wang: Yes, please. I'd like to confirm my flight.

王： 谢谢。我想确认我的航班信息。

Clerk: Your flight number and departure time please?

工作人员：请问您的航班号及起飞时间是？

Wang: Flight PA1109 January 21. It is to Shanghai.

王： PA1109次航班，1月21日，飞往上海。

Clerk: And your name please.

工作人员：请问先生的姓名是？

Wang: Wang Lin. W-A-N-G, L-I-N.

王： 王林。W-A-N-G, L-I-N。

Clerk: Ok, your flight will go as scheduled.

工作人员:好。您所预定的航班将正点起飞。

Wang: But it seems the weather is a bit terrible.

王: 但是天气状况看来不佳啊。

Clerk: Don't worry, sir. There is no change in your flight. Please get ready for it.

工作人员:别担心,先生。目前您所预定的航班日程没有变化,请做好准备。



热点词汇



Useful Words

confirm [kən'fə:m] *v.* 确认

schedule [skedʒul] *n.* 时刻表, 日程表

depart [di'pɑ:t] *v.* 离开, 出发

delay [di'lei] *v.* 延迟, 耽搁

postpone [pəust'pəun] *v.* 延迟, 耽搁, 延缓

cancel [kænsəl] *v.* 取消, 撤销